



Universidad de Puerto Rico
Recinto Universitario de Mayagüez
Colegio de Artes y Ciencias
Departamento de Estudios Hispánicos
Bachillerato en Artes en Estudios Hispánicos



Prontuario Oficial
Redacción y Estilo
ESPA. 3208

1. Información General:	
Codificación Alpha-numérica	Espa. 3208
Título del curso	Redacción y Estilo
Horas crédito	3
Horas contacto	3
2. Descripción del curso:	
Inglés	Theory of grammar applied to the written language; comparison among languages of diverse literary genres; elements of semantics and stylistics.
Español	Teoría gramatical aplicada al lenguaje escrito; comparaciones entre los lenguajes de los diversos géneros literarios; nociones de semántica y estilística.
3. Pre/Co-requisitos y otros requisitos:	
N/A	
4. Objetivos del curso:	
Al terminar el curso, los alumnos serán capaces de:	
1. Redactar textos escritos de distintos tipos y modos y fines, principalmente académicos y profesionales.	
2. Analizar sus propios procesos de planificación de un texto escrito, partiendo de los principios de la lingüística y a través de la comunicación.	
3. Revisar cuidadosamente sus escritos, tomando en cuenta las normas de la claridad y la corrección en el español culto.	
5. Estrategias instruccionales:	
<input checked="" type="checkbox"/> conferencia <input type="checkbox"/> discusión <input type="checkbox"/> cómputos <input type="checkbox"/> laboratorio	
<input type="checkbox"/> seminario con presentación formal <input type="checkbox"/> seminario sin presentación formal <input type="checkbox"/> taller	
<input type="checkbox"/> taller de arte <input type="checkbox"/> práctica <input type="checkbox"/> viaje <input type="checkbox"/> tesis <input type="checkbox"/> problemas especiales <input type="checkbox"/> tutoría	
<input type="checkbox"/> investigación <input type="checkbox"/> otros, especifique:	
6. Recursos mínimos disponibles:	
N/A	
7. Temario del curso y horas contacto:	
<i>Temas a cubrir</i>	<i>Horas contacto</i>
1. Nociones de lingüística y de teoría de la comunicación. Las metas o fines de la redacción. Los modos de la redacción. Los procesos de la redacción	10

2. EXAMEN PARCIAL I	1
3. Lengua y redacción. Léxico. La morfosintaxis y la oración.	15
4. La redacción de trabajos expositivos de tipo académico profesional. La delimitación de un tema. El desarrollo de una hipótesis. Las estrategias de desarrollo de un tema. Los recursos para lograr la coherencia: el párrafo. Los recursos para lograr la unidad.	18
Total de horas: (deben ser equivalentes a las horas crédito del curso)	

8. Sistema de calificación:

cuantificable (de letra) no cuantificable

Estrategias de evaluación y su peso relativo:

	Por ciento
<input checked="" type="checkbox"/> Exámenes	
<input checked="" type="checkbox"/> Examen Final	
<input checked="" type="checkbox"/> Pruebas Cortas	
<input type="checkbox"/> Reportes Orales	
<input type="checkbox"/> Monografías	
<input type="checkbox"/> Portafolio	
<input type="checkbox"/> Proyectos	
<input type="checkbox"/> Diarios (Reflexivos)	
<input checked="" type="checkbox"/> otros, especifique: Taller de Redacción Creativa Comprobación de lectura	
TOTAL: 100%	

10. Bibliografía:

Alegría, Margarita y Tomás Rodríguez. *Exposición de temas*. México: Trillas, 1985.

Alvarez, Miriam. *Tipos de escritos*. Madrid: Arco Libros, S.L., 1993.

Alonso, Martín. *Ciencia del lenguaje y arte del estilo*. 8va. Ed. Madrid: Aguilar, 1967.

---. *Redacción, análisis y ortografía*. 7ma. Ed. Madrid: Aguilar, 1969.

Anderson, Jonathan. *Redacción de tesis y trabajos escolares*. México: Diana, 1973.

Anderson, Paul W. *Technical Writing*. San Diego: Harcourt Brace Jovanovich, Publishers, 1987.

Angel, Juvenal L. *The Complete Resumé Book*. New York: Simon and Schuster, Inc., 1980.

Baena Paz, Guillermina. *Redacción aplicada*. México: Mexicanos Unidos, 1982.

Bagué, Esteban. *Manual de redacción castellana*. Barcelona: Vicéns-Vives, 1981.

---. *Prácticas de redacción castellana*. Barcelona: Vicéns-Vives, 1974.

Basulto, Hilda. *Redacción dinámica*. México: Trillas, 1980.

Brittin, Norman A. *A Writing Apprenticeship*. 2nd. Ed. New York: Holt, Rinehart and Winston, 1968.

Brown, Fortunato. *Principios de redacción*. Caracas: Editora ABCD, 1985.

Calvimontes, Jorge. *El periódico*. México: Trillas, 1982.

Camilli, Ernesto. *Cómo enseñar a redactar*. 3ra. Ed. Buenos Aires: Huemul, 1962.

Cassany, Daniel. *Describir el escribir: cómo se aprende a escribir*. Barcelona: Paidós, 1989.

Campo Villegas, G. *Cómo aprender a escribir literariamente*. Barcelona: Ariel, 1985.

Coll-Vinent, Roberto. *Redacción y estilo*. Barcelona: Vox, 1984.

De la Torriente, G. F. *Cómo escribir correctamente*. Madrid: Playor, 1987.

Eco, Umberto. *Cómo se hace una tesis*. 3ra. Ed. México: representaciones Editoriales, 1982.

Ehrlich, Eugene y Daniel Murphy. *Writing and Researching Term Papers and Reports*. New York: Bantam Books, 1964.

Fernández Pello, Yvette. *Manual de ejercicios gramaticales*. Madrid: Partenón, 1985.

García, Irma. *Manual para la preparación de informes y tesis*. Río Piedras: UPR, 1988.

Houp, Kenneth. *Reporting Technical Information*. New York: MacMillan, 1992.

Kahane, H. *Logic and Contemporary Rhetoric*. California: Wadsworth Publishing Co., 1980.

Kreimer, Juan Carlos. *¿Cómo lo escribo? Un manual para redactar lo que pensamos*. Buenos Aires: Planeta, 1989.

Lambuth, David. *The Golden Book on Writing*. New York: Penguin Books, 1983.

Lázaro, José M. *El pensar lógico*. Río Piedras: UPR, 1977.

Lezama Lima, Eloísa. *Cómo redactar correctamente*. Madrid: Playor, 1985.

MacDonald, D. *The Language of Argument*. New York: Harper and Row, 1980.

Maqueo, Ana María. *Redacción*. México: Limusa, 1988.

Marsá, Francisco. *Gramática y redacción*. Barcelona: Gussó Hnos., 1976.

Martín Vivaldi, Gonzalo. *Curso de Redacción*. 6ta. Ed. Madrid: Paraninfo, 1969.

---. *Géneros periodísticos*. Madrid: Paraninfo, 1973.

Martínez Lira, Lourdes. *De la oración al párrafo*. México: Trillas, 1987.

Metz, M. L. *Redacción y estilo*. México: Trillas, 1986.

Miranda Podadera, Luis. *Curso de redacción*. 17ma. Ed. Madrid: Casa Editorial Hernando, 1981.

Olsen, Leslie A. *Principles of Communication for Science and Technology*. New York: McGraw-Hill, 1983.

Ossana, Norma Desinano de. *El discurso periodístico*. Buenos Aires: Editorial Plus Ultra, 1987.

Rodríguez, Víctor. *Manual de redacción*. Madrid: Paraninfo, 1988.

Rojas, Demóstenes. *Redacción comercial estructurada*. México: McGraw-Hill, 1986.

Serafini, María Teresa. *Cómo redactar un tema*. Barcelona: Paidós, 1989.

Scott, George R. *Successful Writing: A Guide to Authors of Non-Fiction Books and Articles*. United Kingdom: Lloyd Cole Books, 1992.

Standop, Ewald. *Cómo preparar monografías e informes*. Buenos Aires: Kapelusz, 1976.

Teitelbaum, Harry. *How to Write Books Reports*. New York: Simon and Schuster, 1982.

Torregrosa, Doris. *The Key to Paragraph Organization*. Río Piedras: UPR, 1983.

Torriente, Gastón Fernández de la. *Comunicación escrita*. Madrid: Playor, 1987.

Toulmin, S. *The Uses of Argument*. MA: Cambridge UP, 1958.

Valdés, Guadalupe. *Composición: proceso y síntesis*. New York: Random House, 1984.

Vivaldi, Martín G. *Curso de redacción*. Madrid: Paraninfo, 1976.

Wesley, C. Salmon. *Lógica*. México: UTEHA, 1965.

Zinsler, William. *On Writing Well: An Informal Guide to Writing Non-Fiction* 3rd. Ed. New York: Harper Row, 1985.

Ley 51

Ley de servicios educativos integrales para personas con impedimentos.

Después de identificarse con el profesor y la institución, los estudiantes con impedimento recibirán acomodo razonable en sus cursos y evaluaciones. Para más información comuníquese con Servicios a Estudiantes con Impedimentos en la Oficina del Decano de Estudiantes, 787-265-3862 ó 787-832-4040 x 3250 ó 3258.